

Renal Palliative Care in Practice

ทวี ศิริวงศ์

ภาควิชาอายุรศาสตร์ คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น

บทนำ

ในปัจจุบัน การบริบาลผู้ป่วยไตวายระยะสุดท้ายด้วยวิธีรักษาแบบประคับประคอง (Renal palliative care) ยังนับได้ว่าเป็นวิธีใหม่สำหรับสังคมไทย ดังนั้นเมื่อมีการพิจารณาเอาวิธีการนี้มาใช้ คณะผู้บริบาลจำนวนไม่น้อยอาจจะไม่ทราบว่าจะเริ่มต้นอย่างไร ในเอกสารนี้จะได้เสนอรูปแบบหนึ่งในการดำเนินการ พร้อมรายละเอียดเพื่อทำให้การรักษาวิธีนี้ดำเนินไปได้อย่างถูกต้องเหมาะสม

เมื่อเทียบกับการล้างไตซึ่งเป็นการรักษามาตรฐานสำหรับผู้ป่วยไตวายแล้ว การบริบาลแบบประคับประคองในปัจจุบันยังไม่ใช่วิธีมาตรฐานที่ทั้งผู้บริบาล ผู้ป่วยพร้อมทั้งครอบครัว และสังคมจะยอมรับ เพราะในบางด้านหนึ่งภาพที่สังคมมองคือ การไม่รักษาลงมือให้เสียชีวิตจากโรค ดังนั้นเพื่อให้การรักษาวิธีนี้ได้รับการยอมรับ จึงจำเป็นต้องให้ความรู้แก่ผู้เกี่ยวข้อง โดยในด้านสังคม คงต้องเป็นหน้าที่ของกระทรวงสาธารณสุขและสมาคมวิชาชีพที่เกี่ยวข้อง สำหรับด้านผู้ป่วยและครอบครัวก็ควรได้รับข้อมูลและความรู้ในเวลาที่เหมาะสมจากคณะผู้บริบาล อย่างไรก็ตาม ในการเตรียมการให้บริบาลวิธีนี้ จะต้องทำความเข้าใจกับคณะผู้บริบาลให้ยอมรับและมีความเข้าใจ ซึ่งอาจจะจัดเป็นการบรรยายเสวนา สัมมนาให้เข้าใจตรงกันว่า การบริบาลแบบประคับประคองให้ผลดีต่อคุณภาพชีวิตของผู้ป่วย ให้ผู้ป่วยเสียชีวิตตามแบบธรรมชาติโดยไม่ทุกข์ทรมาน ที่สำคัญที่สุดเป็นสิทธิของผู้ป่วยตามกฎหมาย¹

คณะผู้บริบาลจากสหสาขาวิชาชีพควรประกอบด้วย อายุรแพทย์โรคไตหรืออายุรแพทย์ พยาบาลโรคไต จิตแพทย์หรือนักจิตวิทยา แพทย์ผู้เชี่ยวชาญบริบาล ผู้ป่วยระยะท้ายโดยมีนิติกรเป็นที่ปรึกษาด้านกฎหมาย นอกจากนี้ ยังควรกำหนดให้มีการเก็บข้อมูลเพื่อคอยตรวจสอบความเป็นไปของผู้ป่วย และวันเวลาที่ผู้ป่วยเสียชีวิต

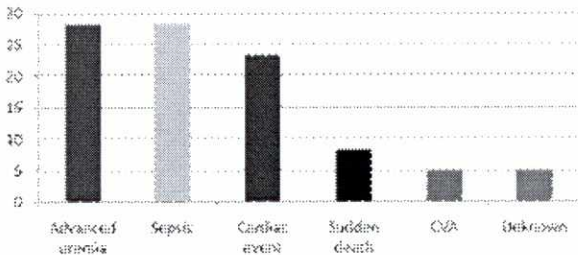
2. ในปัจจุบันประเทศไทยยังไม่มีรูปแบบการดูแลผู้ป่วยไตวายระยะสุดท้ายแบบประคับประคอง ในเอกสารนี้ขอเสนอรูปแบบดังกล่าวโดยพัฒนาขึ้นจาก ประสบการณ์ในการดูแลผู้ป่วยอายุรกรรมและโรคไตระยะสุดท้าย โดยใช้รูปแบบของการดูแลผู้ป่วยระยะท้ายซึ่งส่วนใหญ่เป็นการเน้นที่ใช้กับผู้ป่วยโรคมะเร็ง อนึ่ง เมื่อเวลาที่ผู้ป่วยไตเรื้อรังมีการทำงานของไตเสื่อมลงจนถึงระยะที่ 5 ก็ควรได้รับทราบทาง

เลือกของการรักษาอย่างเป็นทางการโดย ยังไม่จำเป็นที่จะต้องตัดสินใจเลือก (ตารางที่ 1) พร้อมกับได้รับการดูแลรักษาตามแนวปฏิบัติการดูแลผู้ป่วยก่อนบำบัดทดแทนไตของสมาคมโรคไตแห่งประเทศไทย โดยช่วงเวลาที่เหมาะสมให้ผู้ป่วยตัดสินใจเลือกการบำบัดทดแทนไตหรือเลือกวิธีประคับประคองคือ เมื่อผู้ป่วยถึงเกณฑ์ต้องได้รับคำแนะนำให้รับการล้างไต ได้แก่ ผู้ป่วยที่มี eGFR ตั้งแต่ 6 มล./นาทีลงมา หรือผู้ป่วยระยะที่ 5 ที่มีอาการของโรคไต (Symptomatic uremia) ผู้ป่วยและครอบครัวก็ควรจะได้รับทราบถึงทางเลือกในการรักษา ซึ่งรวมทั้งการบริบาลแบบประคับประคองด้วย นอกจากนี้ การบริบาลแบบประคับประคองก็ยังสามารถเป็นทางเลือกอีกทางสำหรับผู้ป่วยที่รับล้างไตแล้วและปรารถนาจะขอหยุดการรักษา

อย่างไรก็ตาม ผู้ป่วยโรคไตระยะสุดท้ายที่รับการบริบาลแบบประคับประคองเมื่อมาถึงระยะท้ายของชีวิตจะแตกต่างจากผู้ป่วยมะเร็งอย่างชัดเจน โดยผู้ป่วยโรคไตจะเสียชีวิตด้วยอาการแสดง 2 ลักษณะอันเกิดจากไตหยุดทำงาน คือจากไปโดยสงบหรือไม่ทุกข์ทรมานมากจากภาวะยูรีเมีย และหรือจากเกลือแร่ผิดปกติ อาทิ ภาวะเกลือโปตัสเซียมสูงในเลือด (Hyperkalemia) โดยอีกลักษณะหนึ่งคือ อาการหอบเหนื่อยอันเกิดจากภาวะน้ำท่วมปอด (pulmonary edema) และหรือภาวะเลือดเป็นกรด (metabolic acidosis) นอกจากนั้น ที่พบได้บ้างคือ ภาวะเลือดเป็นพิษ (septicemia) จากการติดเชื้อในกระแสเลือดซึ่งส่วนใหญ่เกิดจากโรคปอดบวม โรคติดเชื้อทางเดินปัสสาวะจากรอยโรคที่มีอยู่ในระบบไต จากการติดเชื้อของช่องท้อง² ระยะเวลาที่ผู้ป่วยดังกล่าวตั้งแต่แพทย์แนะนำ ให้รับการล้างไตจนถึงเสียชีวิตมีค่าเฉลี่ยการรอดชีวิตถึง 1 ปี เท่ากับร้อยละ 38 และที่ 2 ปีเท่ากับร้อยละ 17 โดยจากการ ศึกษา³ สาเหตุตายหลัก เกิดจาก ภาวะยูรีเมีย ภาวะติดเชื้อในกระแสเลือด โรคหัวใจและหลอดเลือดตามลำดับความสำคัญ

ดังนั้น การดูแลรักษา ก็คือการเตรียมความพร้อมให้ผู้ป่วยจากไปโดยสงบไร้ความทุกข์ทรมาน จะสังเกตได้ว่า ผู้ป่วยมักจะไม่มีปัญหาความปวดเหมือนผู้ป่วยมะเร็ง ทำให้ยากแก่ปวดมีบทบาทไม่มากนักในผู้ป่วยโรคไตฯ ยกเว้นมอร์ฟีนอาจยังมีที่ใช้ในรายที่มีอาการหอบเหนื่อยจากภาวะน้ำเกินในช่วงท้ายของชีวิต (end of life)

Causes of death in the G5 patients in the supportive management group who died



รูปที่ 1 แสดงสาเหตุเสียชีวิตของผู้ป่วยไตวายระยะสุดท้ายที่ได้รับการ บริบาลแบบประคับประคอง²

3. ผู้ป่วยไตวายที่เหมาะสมกับการบริบาลแบบประคับประคอง

ในปัจจุบันมีหลายการศึกษาที่ผลชัดเจน³⁻⁷ ทำให้ทราบว่าผู้ป่วยที่มีปัจจัยเฉพาะ อาทิ สูงอายุ มีโรคร่วมรุนแรง จะไม่ได้รับผลดีและหรือกลับทุกข์ทรมานมากขึ้นจากการล้างไต ทั้งนี้รวมทั้งผู้ป่วยที่ไม่ปรารถนาจะได้รับการรักษาตั้งแต่แรกด้วย ซึ่งมีคำแนะนำทั้งจาก Renal physician association ของสหรัฐอเมริกา⁸ จากการศึกษาในอังกฤษ⁹ และที่อื่นๆ ให้คำแนะนำว่าผู้ป่วยประเภทใดเหมาะแก่การบริบาลแบบประคับประคอง ซึ่งเน้น ผู้ป่วยที่มีสติสัมปชัญญะปฏิเสธการล้างไตโดยตนเอง ผู้ป่วยไร้สติสัมปชัญญะแต่ได้แสดงความปรารถนาไว้ล่วงหน้าหรือมีญาติผู้มีสิทธิ์ตัดสินใจแทนปฏิเสธการรักษาที่รวมการล้างไตด้วย หรือ ผู้ป่วยที่มีโรคระบบประสาทที่ไม่อาจรักษาได้มีอาการรุนแรงมากจนไม่ตอบสนองต่อสิ่งเร้าเหล่านี้เป็นกลุ่มผู้ป่วยที่เหมาะสมแก่การบริบาลแบบประคับประคอง

4. ผู้ป่วยไตวายที่ควรให้คำแนะนำให้เลือกการบริบาลแบบประคับประคอง

ผู้ป่วยจำนวนหนึ่งที่มีผลการศึกษาว่าการล้างไตไม่ก่อให้เกิดประโยชน์ต่อผู้ป่วยซึ่งรวมทั้งไม่ได้ยืดชีวิตผู้ป่วยออกไปและหรือไม่มีผลดีต่อคุณภาพชีวิตของผู้ป่วย จึงควรให้

ข้อมูลอย่างเหมาะสมแก่ผู้ป่วย และหรือญาติผู้มีสิทธิ์ตัดสินใจแทน (ญาติเจ้าของไข้) เพื่อพิจารณาให้การบริบาลแบบประคับประคองเป็นทางเลือกหนึ่ง โดยจากตารางที่ 2 สำหรับกลุ่มผู้ป่วยที่ต้องใช้วิจักษ์ญาณในการเลือกคือผู้ป่วยที่อายุมากกว่า 75 ปี ที่มีโรคร่วมรุนแรง มีสภาพร่างกายที่ทรุดโทรมผิดปกติมาก มีภาวะขาดอาหารอย่างรุนแรง และมีอายุรแพทย์โรคไตให้ความเห็นว่าจะมีชีวิตต่อไปไม่ถึง 12 เดือน

อย่างไรก็ตาม การให้คำแนะนำทางเลือกที่ไม่ล้างไตนี้เท่ากับแจ้งผู้ป่วยและญาติให้ทราบว่า ผู้ป่วยคงจะเสียชีวิตในไม่ช้า ผู้ป่วยและหรือญาติอาจตอบสนองด้วยอาการซึมเศร้า ก้าวร้าว หรือยอมรับโดยดุษฎี ดังนั้น ผู้ให้ข้อมูลควรให้ข้อมูลถูกต้องและใช้กระบวนการให้ข้อมูลอย่างเหมาะสมสำหรับประสบการณ์ของผู้รับ ผู้ป่วยและญาติมักจะยอมรับได้ในเวลาไม่นานนักเพราะพวกเขาระหนักอยู่แล้วว่าโรคไตระยะสุดท้ายเป็นโรคที่มีความเสี่ยงสูงที่จะทำให้เสียชีวิต ผู้ให้ข้อมูลต้องพร้อมที่จะตอบคำถามว่ามีทางเลือกทางรักษาอื่นๆ อีกหรือไม่รวมทั้งการรักษาทันที ผู้ป่วยที่ไม่รักษาโดยการล้างไตจะอยู่ได้อย่างไร อยู่ได้นานเท่าไร จะลงเอยอย่างไร ทุกข์ทรมานหรือไม่ จะจากไปอย่างสงบได้อย่างไร

5. การให้คำแนะนำถึงวิธีการบริบาลแบบประคับประคอง

การให้คำแนะนำให้ผู้ป่วยและครอบครัวทราบถึงวิธีการนี้ ก็เมื่อพวกเขาทราบแล้วว่า อาการเจ็บป่วยของผู้ป่วยไม่มีทางรักษา ซึ่งในกรณีที่เป็นมะเร็งระยะสุดท้ายผ่าน ความทุกข์ทรมานจากตัวโรคเองและการรักษา อาทิ การฉายแสงรังสี (Radiotherapy), เคมีบำบัด (chemotherapy) ก็ไม่เป็นเรื่องที่ไกลเกินคาดหมายสำหรับผู้ป่วยและครอบครัว แต่ถ้านำมาแจ้งแก่ผู้ป่วยไตวายระยะสุดท้ายซึ่งทราบกันดีว่าการล้างไตเป็นวิธีการรักษา ก็นับเป็นอีกเรื่องหนึ่ง ซึ่งจะตามมาด้วยคำถามว่า “ทำไม” อีกมากมายหลายคำถามดังข้างต้น ข้อมูลสำคัญที่ผู้ตัดสินใจ (ตัวผู้ป่วยเองหรือญาติที่มีอำนาจ

ตารางที่ 1 แสดงขั้นตอนกิจกรรมที่จัดให้แก่ผู้ป่วยตามระดับของโรคไตเรื้อรัง

กิจกรรมที่ดำเนินการให้แก่ผู้ป่วย	ระดับของโรคไตเรื้อรัง	หมายเหตุ
1.เรียนรู้วิธีชะลอไตเสื่อมที่เหมาะสมแก่ตัวเอง	1.ระยะที่ 1-4*	ผู้ป่วยที่ได้รับการบำบัด
2.ได้รับทราบทางเลือกของการรักษา	2.เมื่อไตเสื่อมเข้าสู่ระยะที่ 5	ทดแทนไตแล้ว
3.เลือกวิธีการรักษาโดยได้รับทราบข้อมูล	3.เมื่อมีระดับ eGFR ≤ 6 มล./นาที หรือระยะที่ 5 ที่มีการอยู่ระยะยาวหรือเมื่อผู้ป่วยล้างไตร้องขอให้หยุดการรักษา	ก็ยังมียาเลือก
4.ลงนามใน Consent form/Living will	4.ผ่านกระบวนการตัดสินใจร่วมกับครอบครัวและคณะผู้บริบาล	วิธีรักษาแบบ
5.หยุดการรักษา รวมทั้งหยุดการล้างไต	5.ตามขั้นตอนใน Living will ให้การดูแลแบบ End of life care	ประคับประคอง

* ขึ้นอยู่กับผู้ป่วยว่าเข้าถึงการบริการในระยะเวลาที่เท่าใด



ตารางที่ 2 แสดงแนวทางปฏิบัติการพิจารณารักษา วิธี
ประทับประคองของ Renal Physician Association ปี พ.ศ.
2553⁸

**Recommendation 5: โรคหรือภาวะที่เหมาะสมกับการรักษาวิธี
ประทับประคอง**

- ผู้ป่วยที่มีสติสัมปชัญญะสามารถตัดสินใจได้เลือกปฏิเสธ ไม่รับการ
บำบัดทดแทนไต
- ผู้ป่วยที่อยู่ในสภาวะที่ไม่สามารถตัดสินใจได้ แต่ได้แสดงความ
ประสงค์ล่วงหน้าด้วยทางวาจาหรือการเขียนว่าไม่ต้องการรักษา
ด้วยการบำบัดทดแทนไต
- ผู้ป่วยที่อยู่ในสภาวะที่ไม่สามารถตัดสินใจได้ แต่มีผู้แทนที่ได้รับ
มอบหมายหรือผู้ที่มีอำนาจทางกฎหมายตัดสินใจไม่รักษาด้วย
วิธีบำบัดทดแทนไต
- ผู้ป่วยที่ป่วยด้วยโรคทางระบบประสาทแบบถาวรและมีความ
ผิดปกติอย่างมาก ไม่สามารถรับรู้การปวด ไม่รับรู้หรือตอบสนอง
ต่อสิ่งเร้าภายนอก ไม่รับรู้ตนเอง

**Recommendation 6: โรคหรือภาวะที่ควรพิจารณารักษาวิธี
ประทับประคองได้แก่ กลุ่มที่รับการล้างไตแล้วไม่ปลอดภัย
หรือกลุ่มผู้ป่วยที่มีพยากรณ์โรคไม่ดี**

- ผู้ป่วยที่เป็นโรคที่มีผลทำให้ไม่สามารถร่วมมือในการรักษา อาทิ
ภาวะสมองเสื่อมรุนแรง อาจจะมีผลทำให้ผู้ป่วยดึงสายที่ทำฟอกไตได้
หรือผู้ป่วยที่มีภาวะความดันโลหิตต่ำ
- ผู้ป่วยที่ป่วยด้วยโรคระยะสุดท้ายอื่นๆ นอกจากโรคไต
- ผู้ป่วยที่อายุมากกว่า 75 ปี และมี 2 ใน 4 ข้อ ต่อไปนี้
 - อายุรแพทย์โรคไตตอบว่า "ไม่" จากการถาม surprised question
 - คะแนนการมีโรคร่วมสูง (High comorbidity score)
 - สมรรถภาพทางกายผิดปกติรุนแรง (significantly impaired functional status) อาทิ ประเมินจาก Karnofsky Performance Status score น้อยกว่า 40 คะแนน
 - ภาวะทุพโภชนาการที่รุนแรง เช่น ระดับซีรั่มอัลบูมินน้อยกว่า 2.5 กรัม/เดซิลิตร เป็นต้น

ตัดสินใจ)ต้องรับทราบ ได้แก่ โรคไตไม่หายแน่นอน โรคนี้
ถึงจุดสุดท้ายแล้วจะต้องจบลงด้วยการเสียชีวิตในไม่ช้า ระยะ
สุดท้ายจะเป็นอย่างไรก็ดี การตัดสินใจไม่ รับการล้าง
ไต นอกจากปัญหาเรื่องผลการรักษาไม่ได้ยืดอายุผู้ป่วยหรือ
ดีต่อคุณภาพชีวิต อาจเกิดจากครอบครัวไม่สามารถรับการ
รักษานี้ได้ด้วยเหตุผลทางเศรษฐกิจ อาทิ ไม่มีเงินมากพอ
ไม่มีใครมีเวลาดูแล ถ้าเลือกรักษาจะต้องมีคนในครอบครัว
ลาออกจากงานมาดูแลผู้ป่วย ซึ่งส่วนใหญ่ผู้ป่วยจะเป็นผู้
ตัดสินใจเอง ในกรณีนี้ ผู้ป่วยและครอบครัวก็ยังคงได้รับ
คำแนะนำในการขอรับสนับสนุนจากที่ต่างๆ อาทิ มูลนิธิ
องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ชุมชนที่เกี่ยวข้อง ก่อนที่จะมีการ
ตัดสินใจขั้นตอนสุดท้ายว่าจะรับการบริบาลแบบประทับ
ประคองแน่นอน

ในกระบวนการนี้ในตอนท้ายก่อนการตัดสินใจสุดท้ายที่
จะเลือกไม่รับการล้างไต ควรจัดให้มีการประชุมกับคณะ
ผู้บริบาลเพื่อทบทวนทางเลือกของผู้ป่วยอีกครั้ง หลังจากนั้น
ก็นำผู้ป่วยและญาติเข้าสู่การลงนามใน Informed consent
form

**6. ปัญหาด้านจิตวิทยาที่เกี่ยวกับการบริบาลแบบ
ประทับประคอง**

ในบางกรณี เมื่อผู้ป่วยและญาติรับทราบถึงการสูญเสีย
ที่จะต้องเกิดขึ้นไม่ช้าก็เร็ว ก็อาจเกิดภาวะทางจิต รวมทั้ง
อารมณ์ซึมเศร้า ก้าวร้าว ซึ่งคงต้องอาศัยการสนับสนุนให้ผ่าน
ช่วงเวลานี้ไปได้อย่างถูกต้องเหมาะสม ในกรณีที่ผู้ป่วยแสดง
อาการต่าง ๆ รุนแรง ควรปรึกษาจิตแพทย์หรือนักจิตวิทยา
เข้ามามีส่วนในการร่วมดูแลด้วย

7. การให้ผู้ป่วยลงนามใน Informed consent form (ICF)

ICF เป็นแบบฟอร์มแสดงความจำนง อาจเรียกว่าเป็น
หนังสือแสดงเจตนาเกี่ยวกับการรักษาพยาบาล หรือ Living
Will¹⁰⁻¹¹ ตามมาตรา 12 ของ พ.ร.บ.สุขภาพแห่งชาติ พ.ศ.2550
ที่ผู้ป่วยแสดงว่ารับทราบถึงโรค ภาวะสุขภาพที่ไม่อาจรักษา
และโรคจะทรุดลงเป็นลำดับ จนต้องใช้เครื่องมือประคองชีพ
และจะเสียชีวิตในที่สุด

มาตรา 12 ของพ.ร.บ.สุขภาพแห่งชาติ พ.ศ.2550
บัญญัติไว้ว่า

"มาตรา 12 บุคคลมีสิทธิทำหนังสือแสดงเจตนาไม่
ประสงค์จะรับบริการสาธารณสุขที่เป็นไป เพียงเพื่อยืดการ
ตายในวาระสุดท้ายของชีวิตตน หรือเพื่อยุติการทรมานจาก
การเจ็บป่วยได้

การดำเนินการตามหนังสือแสดงเจตนาตามวรรคหนึ่ง
ให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์และวิธีการที่กำหนดในกฎกระทรวง
เมื่อผู้ประกอบวิชาชีพด้านสาธารณสุขได้ปฏิบัติตามเจตนา
ของบุคคลตามวรรคหนึ่งแล้ว มิให้ถือว่าการกระทำนั้น
เป็นความผิดและให้พ้นจากความรับผิดชอบ"

ผู้ป่วยเมื่อรับทราบและตัดสินใจที่จะไม่รับการบริบาล
ทางการแพทย์ที่เป็นไปเพื่อยืดชีวิต ก็สามารถแสดงความ
จำนงในการรับการบริบาลระดับต่างๆที่ผู้ป่วยต้องการ เพื่อ
ให้แพทย์ทราบและดำเนินการตามวัตถุประสงค์ อย่างไรก็ตาม
แพทย์ผู้รักษาต้องทราบอีก 2 ประการ คือ ญาติเจ้าของ
ใช้สามารถขอให้แพทย์ดำเนินการรักษาที่แตกต่างออกไปใน
กรณีที่ผู้ป่วยไม่มีสติสัมปชัญญะแล้วก็ได้ และกฎหมายไม่ได้
คุ้มครองบุคลากรทางการแพทย์ที่รักษาดำรงมาตรฐานทาง
การแพทย์ มีสิทธิถูกฟ้องร้องได้

โดยทั่วไป informed consent หรือ Living will จะ
ประกอบด้วยส่วนหลักๆดังต่อไปนี้ ได้แก่ ผู้ป่วยรับทราบ

ตารางที่ 3 แสดงข้อมูลให้สามารถสื่อความหมายในหนังสือแสดงเจตนาเกี่ยวกับการรักษาพยาบาล (Living Will) ดังนี้

- รายการที่แสดงข้อมูลของผู้ทำหนังสือแสดงเจตนา อาทิ ชื่อ สกุล อายุ หมายเลขบัตรประจำตัวประชาชน ที่อยู่ เบอร์โทรศัพท์ที่ติดต่อได้
- วัน เดือน ปีที่ทำหนังสือแสดงเจตนา
- ชื่อพยานและคุณสมบัติของพยานที่รับรองสติสัมปชัญญะของผู้ทำหนังสือแสดงเจตนา (ถ้ามีใบรับรองแพทย์ก็ให้แนบไว้กับหนังสือแสดงเจตนาด้วย)
- ระบุประเภทของบริการสาธารณสุขที่ไม่ต้องการจะได้รับ และกรณีนี้ผู้ประกอบวิชาชีพให้บริการไปก่อนหน้าแล้ว ก็ให้ระบุข้อความว่าให้ระงับการให้บริการนั้นได้
- กรณีที่ผู้ทำหนังสือแสดงเจตนา มิได้เขียนหนังสือแสดงเจตนาด้วยตนเอง ให้ระบุชื่อผู้เขียนหรือผู้พิมพ์หนังสือแสดงเจตนาด้วย
- ลายมือชื่อหรือลายพิมพ์นิ้วมือของผู้ทำหนังสือแสดงเจตนา ลายมือชื่อของพยาน และผู้เขียนหรือผู้พิมพ์

ข้อมูลสถานะทางสุขภาพของตนเอง ผู้ป่วยเลือกที่จะรับหรือไม่รับการรักษาที่เกี่ยวกับการพองชีพในวิธีการใดวิธีการหนึ่ง รวมทั้งการใส่อุปกรณ์ทางการแพทย์ และการล้างไตในกรณีผู้ป่วยโรคไต โดยผู้ลงนามใน ICF ได้แก่ ตัวผู้ป่วยเองและหรือญาติเจ้าของไข้ (ญาติที่มีอำนาจตัดสินใจในกรณีที่ผู้ป่วยไร้ความสามารถในการตัดสินใจ) และพยานอย่างน้อย 1 คนเพื่อรับรองว่าผู้ป่วยมีสติสัมปชัญญะขณะทำหนังสือดังกล่าว อนึ่ง ICF ควรทำเป็นสองชุด เพื่อใหทางโรงพยาบาลและครอบครัวของผู้ป่วยฝ่ายละ 1 ชุด

อนึ่ง การกำหนดว่าเวลาใดควรเป็นเวลาที่เหมาะสมในการแนะนำให้ผู้ป่วยแสดงเจตนาเกี่ยวกับการรักษาพยาบาล ในความเห็นของผู้นิพนธ์ควรจะเริ่มแนะนำให้ดำเนินการตั้งแต่ผู้ป่วยเป็นโรคไตเรื้อรังระยะที่ 5 ช่วงแรกๆ (eGFR 14-15 ml/min) เพื่อให้ผู้ป่วยตระหนักถึงสภาพความเป็นจริงของอาการป่วยว่ามาถึงระยะท้ายแล้ว และมีการเตรียมตัวเตรียมใจตั้งแต่เนิ่นๆ

อนึ่ง ในเวชปฏิบัติ ผู้ป่วยที่ได้รับการล้างไตทุกรายควรได้รับคำแนะนำให้จัดทำ Living will ของตนเพื่อเป็นแนวทางในการรับการบริบาลตามความประสงค์

8. การวางแผน Advance care planning

เป็นกระบวนการสื่อสารทางตรงในการวางแผนการดูแลผู้ป่วยที่ครอบคลุม อาการและความเป็นไปของผู้ป่วยทุกระดับทุกประเด็น ในการวางแผนนี้ต้องทราบข้อมูลความต้องการของผู้ป่วยและครอบครัวว่ามีข้อแนะนำและข้อขัดข้องประการใด การตั้งตัวแทนผู้ป่วยในการตัดสินใจเมื่อผู้ป่วยไม่สามารถตัดสินใจเองได้ รวมทั้งการวางแผนในการดูแลผู้ป่วยที่บ้านและสถานพยาบาลใกล้บ้าน ซึ่งส่วนใหญ่สัมพันธ์กับ

อุปกรณ์ข้าวของที่ต้องใช้ในการดูแลผู้ป่วย อาทิ อุปกรณ์ให้ออกซิเจน เครื่องดูดเสมหะ

9. การดูแลเพื่อลดความทุกข์ทรมานในระยะท้ายของชีวิต

(end of life)

ผู้ป่วยเมื่อเข้าสู่ระยะท้ายของชีวิตจะมีอาการต่างๆ ที่ก่อให้เกิดความทุกข์ทรมานที่จำเป็นต้องได้รับการบรรเทาทั้งร่างกายและจิตใจ โดยในทางจิตใจต้องได้รับการสนับสนุนจากทางครอบครัว และแนะนำให้ใช้แนวทางศาสนาที่ผู้ป่วยนับถือ ในทางร่างกายให้การดูแลอาการต่างๆ ที่ปรากฏเพื่อช่วย ลดความทุกข์ทรมานให้ผู้ป่วยได้รับน้อยที่สุด สำหรับผู้ป่วยโรคไตระยะสุดท้าย ควรได้รับทราบข้อมูลว่า การรักษาไตเป็นการรักษาเพื่อการยืดชีวิต การรักษาไตเป็นการรักษาเพื่อลดความทุกข์ทรมาน สำหรับผู้ป่วยแล้ว อาการแสดงที่ทุกข์ทรมานที่สุดคือ อาการเหนื่อยหอบซึ่งอาจเกิดจากภาวะน้ำเกิน ภาวะหัวใจวาย จัดเป็นอาการที่มีความสำคัญลำดับแรกๆ ในการดูแลเฉพาะ ในขณะที่อาการอื่นๆ มักจะมีความทุกข์ทรมานน้อย อาทิ อาการซึม อาการหงุดหงิด อาการคัน อาการปวด

ในกระบวนการจัดการกับอาการต่างๆ ขึ้นกับความปรารถนาของผู้ป่วย อาทิ หอบเหนื่อยจากน้ำท่วมปอด กระบวนการรักษาอาจประกอบด้วย การให้ยาต่างๆ อาทิ มอร์ฟีน ยาขับปัสสาวะ ยาขยายหลอดเลือด (Vasodilation) การใช้เครื่องช่วยหายใจ การดูดเลือดออกทั้ง (Blood letting) การดูดน้ำออกจากเลือด (Hemosuction) กรณีบริบาลอาการหอบเหนื่อยจากปอดอักเสบติดเชื้อ อาจประกอบด้วย การใช้เครื่องช่วยหายใจและการบริหารยาปฏิชีวนะ

10. การดำเนินการเพื่อให้ผู้ป่วยเสียชีวิตได้ตาม Living will

เมื่อเวลานั้นมาถึง เมื่อจุดที่ผู้ป่วยต้องการ การหยุดการบริบาลรวมทั้งหยุดใช้อุปกรณ์ทางการแพทย์ที่ใช้ยังชีพเป็นไปตามเจตนารมณ์ของผู้ป่วยผู้ป่วยจะได้รับการบริบาลตามแนวทาง end of life care เพื่อให้ผู้ป่วยเสียชีวิตโดยสงบและปลอดภัยจากความทุกข์ทรมาน อนึ่ง สำหรับผู้ป่วยรับการล้างไตที่ขอหยุดการรักษา มักจะเสียชีวิตในระยะเวลาเฉลี่ย 7.4 วัน (พิสัย 0-40 วัน)¹² ในกรณีที่ผู้ป่วยอยู่บ้าน การจัดเตรียมให้ผู้ป่วยก็จะไม่แตกต่างจากการบริบาลในโรงพยาบาล โดยจะยังคงบริหารยาต่างๆ ที่ช่วยบรรเทาความทุกข์ทรมานจนกระทั่งผู้ป่วยจากไปอย่างสงบ

สรุป

การบริบาลผู้ป่วยไตวายระยะสุดท้ายแบบประคับประคอง ควรเริ่มจากมีคณะผู้บริบาลที่เข้าใจตรงกัน ให้ข้อมูลแก่ผู้ป่วยและครอบครัวในเวลาที่เหมาะสม รวมทั้งผู้ป่วย



ควรจะเป็นผู้ตัดสินใจด้วยตนเองหลังจากพิจารณาทบทวนข้อมูลทุกด้านตามบริบทของตน ตามมาด้วยการแสดงความจำนงลงลายมือชื่อในหนังสือแสดงเจตนาเกี่ยวกับการรักษาพยาบาลและได้รับการบริหารอย่างเหมาะสมตามความประสงค์นั้น

เอกสารอ้างอิง

1. พ.ร.บ.สุขภาพแห่งชาติ พ.ศ.2550
2. Ching-Kit Chan, Sunny Sze-Ho Wong, Elaine Tszling Ho, Yuk-Yee Cheng, Woon-Or Lam, Anthony Wing-Chung Tang, et al. Supportive management in patients with End-stage Renal Disease: Local Experience in Hong Kong. Hong-Kong J Nephrol 2010; 12: 31-6.
3. Chandna SM, Da Silva-Gane M, Marshall C, Warwicker P, Greenwood RN, Farrington K. Survival of elderly patients with stage 5 CKD: comparison of conservative management and renal replacement therapy. Nephrology, dialysis, transplantation: official publication of the European Dialysis and Transplant Association - European Renal Association 2011; 26: 1608-14.
4. Carson RC, Juszczak M, Davenport A, Burns A. Is maximum conservative management an equivalent treatment option to dialysis for elderly patients with significant comorbid disease? Clin J Am Soc Nephrol 2009; 4: 1611-9.
5. Joly D, Anglicheau D, Alberti C, Nguyen AT, Touam M, Grunfeld JP, et al. Octogenarians reaching end-stage renal disease: cohort study of decision-making and clinical outcomes. J Am Soc Nephrol 2003; 14: 1012-21.
6. Murtagh FE, Marsh JE, Donohoe P, Ekbal NJ, Sheerin NS, Harris FE. Dialysis or not? A comparative survival study of patients over 75 years with chronic kidney disease stage 5. Nephrology, dialysis, transplantation : official publication of the European Dialysis and Transplant Association - European Renal Association 2007; 22: 1955-62.
7. Smith C, Da Silva-Gane M, Chandna S, Warwicker P, Greenwood R, Farrington K. Choosing not to dialyse: evaluation of planned non-dialytic management in a cohort of patients with end-stage renal failure. Nephron Clinical Practice 2003; 95: c40-6.
8. Renal Physicians Association. Shared Decision-Making in the Appropriate Initiation of and Withdrawal from Dialysis. Clinical Practice Guideline 2nd ed. Rockville MRPA, 2010.
9. O'Connor NR, Kumar P. Conservative management of end-stage renal disease without dialysis: a systematic review. J Palliat Med 2012; 15: 228-35.
10. กฎกระทรวงสาธารณสุข กำหนดหลักเกณฑ์และวิธีการดำเนินการตามหนังสือแสดงเจตนาไม่ประสงค์จะรับบริการทางสาธารณสุขที่เป็นไป เพียงเพื่อยืดการตายในวาระสุดท้าย หรือ เพื่อยุติการทรมานจากการเจ็บป่วย พ.ศ.2550
11. ไพศาล ลิ้มสถิตย์, อภิราชย์ ชันธุเสน (บรรณาธิการ). ก่อนวันผลัดใบ : หนังสือแสดงเจตนาการจากไปในวาระสุดท้าย, พิมพ์ครั้งที่ 2 (สำนักงานคณะกรรมการสุขภาพแห่งชาติ, 2552), หน้า 134-138.
12. O'Connor NR, Dougherty M, Harris PS, Casarett DJ. Survival after Dialysis Discontinuation and Hospice Enrollment for ESRD. Clin J Am Soc Nephrol 2013; 8: 2117-22.

หนังสืออ่านเพิ่มเติม

1. กิตติพล นาควิโรจน์ (บรรณาธิการ). คู่มือการดูแลผู้ป่วยระยะท้ายและครอบครัว. บียอนด์ เฮนเดอไพรซ์, กรุงเทพฯ; 2559.

